

JOENSUUN/JYVÄSKYLÄN/KAJAANIN/KEMIN/KOKKOLAN JA HELSINGIN
LENTOASEMIEN VÄLISEN REITIN SÄÄNNÖLLISTÄ LENTOLIIKENNETTÄ
KOSKEVA OSTOLIIKENNESOPIMUS

LIIKENNE- JAVIESTINTÄVIRASTO TRAFICOMIN

JA

[LIIKENTEENHARJOITTAJAN]

välillä

X.X.2021

Sisällysluettelo

OSAPUOLET	3
TAUSTA JA TARKOITUS	3
1 MÄÄRITELMÄT.....	3
2 SOPIMUKSEN LIITTEET JA PÄTEMISJÄRJESTYS.....	3
3 OSAPUOLTEN YLEISET OIKEUDET JA VELVOLLISUUDET	4
4 LIIKENTEENHARJOITTAJAN ERITYISET VELVOITTEET	5
5 OSTAJAN OPTIO	6
6 ALIHANKKIJOIDEN KÄYTTÄMINEN.....	6
7 LIIKENNÖINTIKORVAUS	7
8 OSTOLIIKENTEEN LAATU, VALVONTA JA SEURANTA.....	10
9 VALVONTA JA SEURANTA	12
10 TIETOTURVA JA TIETOSUOJA.....	13
11 VASTUU.....	13
12 VAKUUDET	13
13 VAKUUTUKSET.....	13
14 SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO JA PÄÄTTYMINEN	14
15 YLIVOIMAINEN ESTE	15
16 SOVELLETTAVA LAKI JA ERIMIELISYYDET	16
17 MUUT EHDOT	16
18 ALLEKIRJOITUKSET	17
LIITE 1 MÄÄRITELMÄT	18

JOENSUUN/JYVÄSKYLÄN/KAJAANIN/KEMIN/KOKKOLAN JA HELSINGIN LENTOASEMIEN VÄLISEN REITIN SÄÄNNÖLLISTÄ LENTOLIIKENNETTÄ KOSKEVA OSTOLIIKENNESOPIMUS (Sopimus) on tehty X.X.2021.

OSAPUOLET

(1) Liikenne- ja viestintävirasto Traficom (y-tunnus 2924753-3), osoite PL 320, 00059 Traficom (Ostaja); ja

(2) [Liikenteenharjoittaja] (y-tunnus), [osoite] (Liikenteenharjoittaja)

(1) – (2) yhdessä Osapuolet ja erikseen Osapuoli.

TAUSTA JA TARKOITUS

(A) Liikenne- ja viestintävirasto Traficom on asettanut Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen N:o 1008/2008 16 artiklan mukaisen julkisen palvelun velvoitteen Joensuu/Jyväskylä/Kajaani/Kemi/Kokkola–Helsinki- reitin säännölliselle lentoliikenteelle.

(B) Ostaja on kilpailuttanut Joensuu/Jyväskylä/Kajaani/Kemi/Kokkola-Helsinki-reitin lentoliikenteen 14.1.2021 päivätyllä tarjouspyynnöllä (Tarjouspyyntö).

(C) Liikenteenharjoittaja on vastannut Tarjouspyyntöön tekemällä Palveluiden tuottamista koskevan x.x.20xx päivätyn tarjouksen (Tarjous).

(D) Kilpailutuksen tuloksena Ostaja on valinnut Liikenteenharjoittajan Palvelun kokonaisvastuulliseksi toimittajaksi.

(E) Tällä Sopimuksella sovitaan Osapuolten välisen yhteistyön ehdoista, joita sovelletaan Ostajan hankkiessa Palvelua Liikenteenharjoittajalta ja Liikenteenharjoittajan tarjotessa Palvelua Ostajalle siten kuin Osapuolet tarkemmin tässä Sopimuksessa ja sen liitteissä ovat sopineet.

1 MÄÄRITELMÄT

1.1 Tähän Sopimukseen sovellettavat määritelmät on kuvattu Sopimuksen liitteessä 1 (Määritelmät).

2 SOPIMUKSEN LIITTEET JA PÄTEMISJÄRJESTYS

2.1 Tähän Sopimukseen kuuluvat erottamattomana osana seuraavat liitteet:

Liite 1 Määritelmät

Liite 2 Palvelukuvaus

Liite 3 Liikennöinti- ja aikataulu

Liite 4 Hinnat ja liikennöintikorvaukset

Liite 5 Kustannusten ja tulojen laskelma (malli)

Liite 6 Tarjouspyyntö

Liite 7 Tarjous

Liite 8 Kysymykset ja vastaukset tarjouskilpailussa

Liite 9 Liikenteenharjoittajan vakuutustodistukset

2.2 Mikäli tämän Sopimuksen sisältö poikkeaa liitteiden sisällöstä, on tämän Sopimuksen teksti määräävä. Liitteiden mahdollisen keskinäisen poikkeavuuden osalta noudatetaan etuoikeusjärjestyksenä nousevaa numerojärjestystä, jolloin pienempinumeroinen liite saa etusijan suhteessa suurempinumeroiseen liitteeseen (esimerkiksi jos liitteiden 1 ja 2 sisältöjen välillä olisi keskinäinen poikkeavuus, saisi liitteen 1 sisältö etusijan suhteessa liitteen 2 sisältöön). Mikäli Ostaja on toimittanut Sopimuksen liitteitä Liikenteenharjoittajalle englanninkielisinä käännösversioina ja kieliversioiden välillä on ristiriitaa, on suomenkielisen version teksti määräävä. Liikenteenharjoittajan toimittamien asiakirjojen kieliversioissa englanninkielinen käännös on määräävä mikäli alkuperäiset asiakirjat ovat muulla kuin suomen- tai ruotsinkielellä.

3 OSAPUOLTEN YLEISET OIKEUDET JA VELVOLLISUUDET

3.1 Yleistä

3.1.1 Tällä Sopimuksella sovitaan niistä Palveluista, joilla Liikenteenharjoittaja toteuttaa julkisen palvelun veloitteen lentoliikenteelle Joensuu/Jyväskylä/Kajaani/Kemi/Kokkola -Helsinki-reitillä. Liikenteenharjoittaja takaa Sopimuksen mukaisten Palveluiden saatavuuden Sopimuskauden.

3.1.2 Kummallakin Osapuolella on velvollisuus myötävaikuttaa Palveluiden toteuttamiseen sellaisten tekijöiden osalta, jotka ovat Osapuolen määrättävissä tai hallinnassa. Edellä kuvatusta huolimatta Liikenteenharjoittajan veloitteena on kaikissa olosuhteissa myötävaikuttaa kaikkiin kohtuullisin keinoin siihen, että Sopimuksen mukainen Palvelu täyttyy oikean sisältöisenä ja että Palvelulle Sopimuksessa sovitut tavoitteet saavutetaan.

3.2 Liikenteenharjoittajan yleiset velvollisuudet

3.2.1 Liikenteenharjoittaja on velvollinen suorittamaan Palvelun siten kuin tässä Sopimuksessa ja sen liitteissä on määritelty. Liikenteenharjoittaja tuottaa Palvelun sopimuksen mukaisesti, huolellisesti sekä tehtävien edellyttämällä ammattitaidolla sekä siten, että Palvelu täyttää kaikki tässä Sopimuksessa ja sen liitteissä sovitut ehdot.

3.2.2 Liikenteenharjoittajan on Palveluja toteuttaessaan erityisesti noudatettava lentoturvallisuuteen, työehtoihin, työterveyteen ja –turvallisuuteen sekä työ- ja lepoaikoihin liittyviä velvoitteita.

3.2.3 Säännöllisen lentoliikenteen liikennöintikausi ja –aikataulut kuvataan tarkemmin liitteessä 2.

3.2.4 Liikenteenharjoittaja vastaa kaikkien Palvelujen tuottamiseen tarvittavien laitteiden, aineistojen ja muun tarpeiston hankkimisesta ilman erillistä korvausta, ellei tässä Sopimuksessa ole

nimenomaisesti toisin sovittu. Liikenteenharjoittaja vakuuttaa, että sillä on riittävät henkilö- ja muut resurssit täyttämään tämän Sopimuksen mukaiset velvoitteensa.

3.3 Ostajan yleiset velvollisuudet

3.3.1 Ostaja vastaa sovittujen Liikennöintikorvauksen maksamisesta sekä tässä Sopimuksessa Ostajan vastuulle sovittujen tehtävien suorittamisesta.

3.3.2 Lisäksi Ostajan velvollisuutena on huolehtia siitä, että Ostajan vastuulle yhteisissä kokouksissa ja neuvotteluissa tai muutoin kirjallisesti sovitut toimenpiteet tulevat hoidetuiksi sovitun aikataulun mukaisesti.

3.3.3 Ellei erikseen kirjallisesti toisin sovita, Ostajalla ei ole muita velvoitteita tai vastuita kuin ne, jotka tässä Sopimuksessa ja sen liitteissä on nimenomaisesti sovittu.

4 LIIKENTEENHARJOITTAJAN ERITYISET VELVOITTEET

4.1 Liikennöinnissä käytettävän lentokaluston paikkamäärä

4.1.1 Liikenteenharjoittaja osoittaa Palvelua varten sopivan kaluston. Lentokoneessa on joka tapauksessa aina oltava vähintään 29/50 asiakaspaikkaa. Kaluston tulee täyttää julkisen palvelun velvoitteen vaatimukset.

4.1.1 Liikenteenharjoittaja osoittaa Palvelua varten sopivan kaluston. Lentokoneessa on joka tapauksessa aina oltava vähintään 29/50asiakaspaikkaa. Kaluston tulee täyttää julkisen palvelun velvoitteen vaatimukset.

4.2.1 Liikenteenharjoittaja vastaa Palvelun suunnittelusta, markkinoinnista ja tiedottamisesta sekä lentojen paikanvarauksesta ja lipunmyynnistä. Liikenteenharjoittajan tulee ilmoittaa yleisölle liikenteestä tehokkaasti, etenkin sen aloittamisesta ja muuttamisesta.

4.2.2 Liikenteenharjoittajalla tulee koko Sopimuskauden olla käytössään kansainvälinen paikanvaraus- ja lipunkirjoitusjärjestelmä ja IATA-interline- sopimus mukaan lukien jatkoyhteyden läpihinnoittelu ja matkatavaroiden jatkoselvitys. Lippujen hintoja ja liikenteen aikataulua koskevien tietojen on oltava kansainvälisessä paikanvaraus- ja lipunkirjoitusjärjestelmässä.

4.2.3 Lipunmyynnin ja lippujen hintojen tulee täyttää julkisen palvelun velvoitteessa esitetyt vaatimukset. Yhdensuuntainen lippu saa maksaa kaikkine veroineen ja maksuineen enintään kaksisataa (200) euroa ja edestakainen kolmesataa (300) euroa. Matkustajalippujen hinnat käyvät ilmi Sopimuksen liitteestä 4.

4.2.4 Joensuu/Jyväskylä/Kajaani/Kemi/Kokkola –Helsinki-reitin lippujen tulee olla saatavilla seuraavasti:

(i) liikenteenharjoittajan toimesta internetissä vähintään yhdellä suomen-, ruotsin tai englanninkielisellä lentojen myyntiin tarkoitettulla sivustolla;

(ii) Global Distribution System (GDS) kautta. .

4.2.5 Lennoilla kukin matkustaja saa kuljettaa veloituksetta matkan kestosta riippumatta 20 kg kuljetettavaksi jätettävää matkatavaraa ja 8 kg käsimatkatavaraa – ottaen kuitenkin huomioon maatoimintaa koskevat matkatavaran kokorajoitukset. Lennoilla on pystyttävä kuljettamaan myös erikoismatkatavarat (sukset, urheiluvälineet, soittimet).

4.2.6 Liikenteenharjoittaja sitoutuu ilmoittamaan lipunmyynnin yhteydessä lentohinnat Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1008/2008 23 artiklan edellyttämällä tavalla. Lisäksi Liikenteenharjoittaja sitoutuu toimittamaan Ostajalle [pyynnöstä] Euroopan unionin komission ja muiden viranomaisten lipunmyyntiin ja hintoihin liittyen pyytämät tiedot.

4.3 Liikenteestä vastaava henkilö

4.3.1 Liikenteenharjoittajan liikenteestä vastaava henkilö on nimetty Liitteessä 2. Liikenteenharjoittajan tulee ilmoittaa Ostajalle, jos Sopimuksessa mainittu liikenteestä vastaava henkilö vaihtuu kesken Sopimuskauden.

4.4 Matkustajakorvaukset

4.4.1 Mikäli Liikenteenharjoittajalta jää jokin lento lentämättä tai jokin lento viivästyy Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 261/2004 säädetyllä mukaisesti, tulee Liikenteenharjoittajan korvata vahinko matkustajille. Liikenteenharjoittajan on myös varmistettava, että lentoliikenne on vammaisten ja liikuntarajoitteisten henkilöiden oikeuksista lentoliikenteessä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2006 mukaista.

4.5 Liikennöintimuutokset

Ostajalla ei ole oikeutta vaatia lisää lentokapasiteettia. Osapuolilla on oikeus muuttaa liikenteen aikataulua edellyttäen, että Osapuolet hyväksyvät muutoksen ja siitä mahdollisesti koituvat muutokset Liikennöintikorvaukseen etukäteen kirjallisesti.

5 OSTAJAN OPTIO

5 OSTAJAN OPTIO

5.1 Lisäksi Ostaja varaa oikeuden neuvotella Liikenteenharjoittajan kanssa liikennöinnin laajentamisesta ajalle 1.9- 31.12.2021 siten, että päivittäin liikennöidään mainitulla ajalla kolme edestakaista lentoa. Option toteutumiselle on edellytyksenä, että lentojen kysyntä reittivälillä on kasvanut, eikä kaksi lentoa riitä tyydyttämään kysyntää. Option mukaiset aikataulut löytyvät tarjouspyynnön liitteestä 2. Option mukaisesta liikennöinnistä maksetaan Liikennöintikorvaus samalla hinnalla mitä muistakin lennoista. Ostaja voi rajata option käytön myös lyhyemmälle ajalle, tai ostaa vain osan määritellyn option lentomääristä. Option toteuttaminen samalla palvelutasolla mitä varsinaisella sopimuskaudella on mahdollista myös ajalla 1.1-30.9.2022, mutta tämä edellyttää Liikenteenharjoittajan hyväksyntää. Kyseiselle ajanjaksolle ei ole tällä hetkellä rahoitusta.

6.2 Liikenteenharjoittajan velvollisuutena on Ostajalta saadusta suostumuksesta huolimatta säännöllisesti varmistua siitä, että käytetyt Alihankkijat ovat riittävän kokoneita ja ammattitaitoisia sekä sitoutuvat noudattamaan tämän sopimuksen ja liitteiden velvoitteita. Liikenteenharjoittaja vakuuttaa antaneensa Ostajalle täydelliset tilaajavastuulain (1233/2006)

mukaiset tiedot ja selvitykset ennen Sopimuksen allekirjoittamista. Liikenteenharjoittaja vastaa tilaajavastuulain mukaisesta selvitysvastuusta Alihankkijoiden koskien Sopimuksen koko voimassaoloajan.

6.3 Liikenteenharjoittajalla ei myöskään ole oikeutta vaihtaa Alihankkijaa Sopimuskauden kuluessa ilman Ostajan etukäteistä kirjallista suostumusta. Ostajalla ei ole oikeutta evätä suostumusta ilman perusteltua syytä.

6.4 Ostajalla on oikeus myöhemmin evätä aiemmin antamansa suostumus tietyn Alihankkijan käytölle, mikäli Ostaja kohtuullisen harkintansa perustella katsoo Tarjouspyynnössä kuvatun vaatimuksen/ poissulkemisperusteen vallitsevan kyseisen Alihankkijan osalta, antamalla Liikenteenharjoittajalle asiaa koskevan kirjallisen ilmoituksen kuusikymmentä (60) päivää etukäteen.

6.5 Liikenteenharjoittaja on velvollinen valvomaan säännöllisesti Alihankkijan toimintaa ja se vastaa Alihankkijoidensa osuudesta kuin omastaan.

7 LIIKENNÖINTIKORVAUS

7.1 Liikennöintikorvaus ja sen maksamisen yleiset periaatteet

7.1.1 Liikennöintikorvauksesta on sovittu liitteessä 4. Liikennöintikorvausta maksetaan vain varsinaisesta lentoliikenteen harjoittamisesta ja sellaisista Joensuun/ Jyväskylän/ Kajaanin/ Kemin/ Kokkolan ja Helsingin lentoasemilla syntyvistä kustannuksista, jotka liittyvät vain tällä reitillä harjoitettavaan liikenteeseen. Liikennöintikorvaus kattaa kaikki Liikenteenharjoittajalle tässä Sopimuksessa määritellyt velvoitteet ja vastuut ja korvausta voidaan muuttaa vain jäljempänä tässä Sopimuksessa sovitulla tavalla.

7.1.2 Liikennöintikorvaus sisältää viranomaisten määräämät verot ja julkiset maksut, kuten laskeutumis-, reittinavigaatio-, terminaalinavigaatio- tms. maksut, lukuun ottamatta arvonlisäveroa, joka lisätään hintoihin, ja jonka suuruus määräytyy kulloinkin voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Sopimuksen allekirjoitushetkellä henkilöliikenteelle säädetty arvonlisävero on kymmenen (10%) prosenttia. Mikäli viranomaisten määräämien julkisten maksujen suuruus tai kantoperuste muuttuu joko säädösmuutosten tai verotuskäytännön muuttumisen takia, tämän Sopimuksen mukaiset hinnat muuttuvat vastaavasti. Tarjouskilpailun ehtojen mukaisesti arvonlisäveron nousua ei kuitenkaan kompensoida ostajan toimesta.

7.2 Polttoainekustannusten muutokset

7.2.1 Polttoainekustannukset sisältyvät Liikennöintikorvaukseen. Liitteessä 4 on eritelty minkä prosenttiosuuden operointikustannuksista polttoainekustannus muodostaa. Jos polttoainekustannukset nousevat tai laskevat yli kymmenen (10%) prosenttia raportointikuukauden aikana liitteessä 4 mainituista kustannuksista, Liikennöintikorvausta tarkistetaan polttoaineen osuuden suhteessa.

7.3 Liikennöintikorvauksen maksaminen

7.3.1 Liikenteenharjoittaja laskuttaa lennoista kuukausittain liikennöintikuukautta seuraavana kuukautena.

7.3.2 Liikennöintikorvauksen perusteena on säännöllisten lentojen lukumäärä.

Liikenteenharjoittajan peruuttamat lennot pienentävät Liikennöintikorvausta, paitsi jos peruutus johtuu ylivoimaisesta esteestä tai täysin Liikenteenharjoittajasta riippumattomasta syystä (esim. lentoasema- tai lennonjohtorajoituksista, ulkoisista turvallisuussyistä). Kuukausittain laskutettava määrä lasketaan kertomalla kyseisen kuukauden aikana lennettyjen maksettavien yhdensuuntaisten lentojen lukumäärä yhdensuuntaisen lennon yksikköhinnalla (esim. 50 lentoa * XX euroa + alv 10 %).

7.3.3 Liikenteenharjoittajan on lähetettävä lasku Ostajalle viimeistään laskutuskuukautta seuraavan kuukauden seitsemäntenä työpäivänä.

7.3.4 Liikennöintikorvaus on maksettava kuukausittain viimeistään laskutuskuukautta seuraavan kuukauden 28. päivänä.

7.3.5 Liikenteenharjoittaja vertaa lentojen lukumäärää Sopimuksen liitteen 3 taulukossa olevaan lentojen lukumäärään. Mahdollisten lentämättä jääneiden vuorojen peruutuksen syystä on annettava selvitys ostajalle. Selvitys liitetään laskuun.

7.3.6 Liikenteenharjoittaja toimittaa liikenteen seurantatiedot Ostajan yhteyshenkilölle.

7.3.7 Korvauksesta vähennetään mahdolliset sanktiot ja sopimussakot tämän Sopimuksen mukaisesti, ja sanktiot sekä sopimussakot otetaan huomioon erillisen hyvityslaskun neljännesvuosittaisessa laskelmassa.

7.3.8 Ostajan maksaman Liikennöintikorvauksen lisäksi Liikenteenharjoittaja saa pitää lentolipputulot, matkustamossa myytyjen tuotteiden tulot, ulkopuolisilta perityt rahtitulot, mainostulot ja muut tulot, joita Palvelusta saadaan.

7.3.9 Viivästyskorko on korkolain (633/1982, muutoksineen) mukainen.

7.3.10 Ostajalla on oikeus perustellusta syystä pidäytyä maksamasta sellaisia Liikennöintikorvauksia, jotka se katsoo riidanalaisiksi. Tällaisessa tilanteessa Liikenteenharjoittajan tulee hyvittää riitautuksen kohteena olevia Liikennöintikorvauksia koskevat laskut siltä osin, kun ne on riitautettu sekä lähettää tämän jälkeen Ostajalle kaksi laskua, joista toinen koskee riidattomia Liikennöintikorvauksia ja toinen riitautettuja Liikennöintikorvauksia. Ostajan tulee maksaa riidattomat Liikennöintikorvaukset (ottaen huomioon kohdassa 8.3.11 sovittu kuittausoikeus) vastaanotettuaan edellä mainitut kaksi laskua ja riidanalaiset Liikennöintikorvaukset pyritään ratkaisemaan ensi vaiheessa Osapuolten välisissä neuvotteluissa ja, mikäli tässä ei päästä sovinnolliseen ratkaisuun, tässä Sopimuksessa sovittua virallista riidanratkaisumenettelyä noudattaen.

7.3.11 Ostajalla on oikeus kuitata Liikennöintikorvauksia ja muita mahdollisia Liikenteenharjoittajan erääntyneitä saatavia vastaan sen omat Liikenteenharjoittajaan kohdistuvat erääntyneet saatavansa mukaan lukien mahdolliset erääntyneet sopimussakot, alennukset ja vahingonkorvaukset.

7.4 Laskutustiedot

7.4.1 Laskutus tehdään sähköisesti. Oheisessa taulukossa ovat laskutustiedot:

<i>Verkkolaskuosoite/OVT-tunnus</i>	<i>003729247533</i>
<i>OpusCapita Solutions Oy:n välittäjä-tunnus</i>	<i>E204503</i>
<i>Viraston Y-tunnus</i>	<i>2924753-3</i>
<i>VAT-tunnus</i>	<i>F129247533</i>

Verkkolaskun osoitekenttään merkitään Traficomin laskutusosoite:

Liikenne- ja viestintävirasto Traficom
Liikennejärjestelmäpalvelut

PL 96212
01051 LASKUT

PL 96212
01051 LASKUT .4.2 Laskun viitetiedot:

- Hankinnan nimi: Joensuun/Jyväskylän/Kajaanin/Kemin/Kokkolan ja Helsingin lentoasemien välisen reitin säännöllistä lentoliikennettä koskeva ostoliikennesopimus ajalle 01.04.2021–31.12.2021
- Sopimuksen numero TRAFICOM/_ _ _:

7.4.3 Korvaus maksetaan alla mainitulle liikenteenharjoittajan pankkitilille:

- Liikenteenharjoittajan N.N. pankki:

7.5 Liikennöintikorvauksen muuttaminen, vähentäminen ja pidättäminen

7.5.1 Liikennöintikorvaus maksetaan täysimääräisesti vain tämän Sopimuksen mukaisesti suoritetusta Palvelusta. Liikennöintikorvauksen ja sanktioiden pohjana laskennassa käytetään lennon arvonlisäverotonta yksikköhintaa.

7.6 Covid-19 –pandemian vaikutuksen huomioiminen ostoliikennesopimuksen hintaan
Jos operaattorin liikennöinti Helsingin ja määränpäänä olevan maakuntakeskuksen lentoaseman välillä estyy sen johdosta, että toimivaltainen viranomaisrajoittaa valtakunnallisesti tai alueellisesti ihmisten liikkumista alueelta toiselle esimerkiksi valmiuslain nojalla tai suosittelee, että liikennettä alueelta toiselle vähennettäisiin, ostaja sitoutuu täysimääräisesti suorittamaan tämän ostoliikennesopimuksessa määritellyn hinnan operaattorille viidentoista vuorokauden ajan siitä, kun ostaja ilmoitti operaattorille kirjallisesti asetetusta rajoituksesta ja ostajan vaatimuksesta keskeyttää lentoliikenne joko välittömästi tai viidentoista vuorokauden kuluessa ilmoituksesta. Viidentoista vuorokauden jälkeen ostaja korvaa operaattorille 30 vuorokauden ajan 60 prosenttia sopimushinnan mukaisesta korvauksesta. Tämän jälkeen (45 vuorokautta tehdystä ilmoituksesta) ostaja korvaa operaattorille 35 prosenttia ostoliikennesopimuksen mukaisesta hinnasta sopimuskauden loppuun saakka tai niin pitkään, kun lentoliikenne on keskeytyneenä. **Arvioitujen lipputuottojen määrä**

7.7 Lipputuottojen määrän vaikutus liikennöintikorvauksen määrään

Helsinki – XXX –lentojen keskimääräiseksi matkustajamääräksi arvioidaan 20/35 henkilöä yhdensuuntaista lentoa kohden. Keskimääräinen matkalipun hinta on yy euroa, joten

keskimääräiseksi lipputuottojen osuuden Liikenne- ja viestintävirasto arvioi olevan xxx euroa yhdensuuntaista lentoa kohden.

Jos yhdensuuntaisen lennon matkustajatuoton määrä nousee yli xxxx euron, maksettavasta ostoliikennekorvauksesta vähennetään 50 prosenttia siitä matkustajatuoton euromäärästä, joka ylittää xxxx euroa

Esimerkiksi jos keskimääräiset tuotot olisivat 720 euroa lentoa kohden, niin maksettavasta ostoliikennekorvauksesta vähennettäisiin 60 euroa lentoa kohden. Ostoliikennekorvauksen määrä on siten sidottu tuottojen määrään eikä matkustajamäärään. Tarkoituksena on edistää operaattorin halua myydä alennushintaisia lippuja.

8 OSTOLIIKENTEEN LAATU, VALVONTA JA SEURANTA

8.1 Yleistä

8.1.1 Ostaja seuraa Palvelun luotettavuutta Finavia Oyj:ltä saatavien virallisten matkustajatilastojen, muiden vastaavien luotettavien matkustajamäärätietojen, Liikenteenharjoittajan liikennöintiraporttien sekä Palvelun täsmällisyystietojen avulla.

8.2 Palvelun säännöllisyys ja täsmällisyys

8.2.1 Palvelun täsmällisyydellä on Ostajalle erityinen merkitys. Liikennöitäessä on noudatettava aikatauluja täsmällisesti.

8.2.2 Täsmällisyys lasketaan aikataulun mukaisesti lähteneiden sekä viivästyneiden lentojen suhdelukuna. Täsmällisyyden on oltava vähintään 85 %, eli yli 15 minuuttia myöhästyviä lentoja saa olla enintään 15 % lennoista kuukausittain laskettuna. Täsmällisyys lasketaan kunkin lennon Joensuun/Jyväskylän/Kajaanin/Kemin/Kokkolan tai Helsingin lähtöajasta, joka on tallennettu Liikenteenharjoittajan Flight Order & Journey Logiin IATA Delay Code Systemin mukaisesti.

8.2.3 Liikenteen säännöllisyyden on oltava vähintään 97% kaikista aikataulun mukaisista lennoista, eli ainoastaan 3 % lennoista saa jäädä kokonaan lentämättä. Säännöllisyys raportoidaan ja sitä seurataan.

8.2.4 Mahdollisen kalustorikon varalta Liikenteenharjoittajan on pystyttävä toimittamaan kohdan 4.1.1 liikennöintikalustoa kooltaan ja kunnoltaan vastaava kalusto reitille kahdenkymmenen neljän (24) tunnin kuluessa kalustorikosta. Liikenteenharjoittaja vastaa korvaavan kaluston käytön aiheuttamista lisäkustannuksista. Kalustorikko ei ole hyväksyttävä syy kohdassa 9.2.3 määritellyn säännöllisyysvaatimuksen alittamiseen.

8.3 Sanktiot

8.3.1 Jos kohdassa 8.2 esitetyt täsmällisyysvaatimukset eivät täyty, jokaisesta täsmällisyysprosenttiyksikön alituksesta vähennetään tällaisen lennon osalta summa, joka vastaa kahtakymmentäviittä (25%) prosenttia lennon yksikköhinnasta.

8.3.2 Sanktio lasketaan seuraavan esimerkin mukaisesti. Esimerkissä täsmällisyysprosentti on 83,33%, kun tavoite on 85 %. Esimerkissä korvauksesta vähennettävä sanktio olisi 607,50 euroa (ilman arvonlisäveroa) lentoa kohti. Täsmällisyysprosentti lasketaan sekä Helsinki-Vantaan lentoaseman että Joensuun/Jyväskylän/Kajaanin/Kemin/Kokkolan lentoaseman osalta.

- Lentojen määrä, marras-joulukuu: 132
- Ajoissa lähteneiden lentojen määrä: 110
- Myöhästyneiden lentojen määrä: 22
- Täsmällisyysprosentti : 83,33%
- Täsmällisyysprosenttitavoitteen mukainen ajoissa lähteneiden lentojen

määrä: 112,20

- Sanktioitavien lentojen määrä: 2,20
- Sanktiot euroina (sanktio 607,50 euroa lentoa kohti, ilman arvonlisäveroa): 1.336,50 euroa
- Esimerkin mukainen laskutettava määrä: 320.760,00 euroa
- Sanktion vähentämisen jälkeen laskutettava määrä: 319.423,50 euroa

8.3.3 Liikennöintikorvausta ei alenneta, jos Palvelu on keskeytynyt tai lähtö myöhästynyt ylivoimaisen esteen takia tai todisteellisesti Liikenteenharjoittajasta riippumattomasta syystä, kuten sääolosuhteiden, lentoasema- tai lennonjohtorajoitusten tai lakon vuoksi, turvallisuussyistä, matkustusrajoituksen vuoksi tai matkustajien jatko yhteyksiä turvattaessa.

8.4 Raportointi

8.4.1 Liikenteenharjoittajan tulee ylläpitää matkustajaluku- ja reittitilastoja jokaiselta reitiltä Ostajan toivomassa muodossa ja antaa Ostajalle Palvelun toimintaan liittyvää taloudellista ja toiminnallista tietoa kuukausittain. Liikenteenharjoittajan tulee lisäksi raportoida Ostajalle Palvelun täsmällisyydestä ja lentolipputulosta.

8.4.2 Raportin tulee sisältää ainakin seuraavat tiedot:

- Ajanjakso, jolta raportti on;
- Kirjallinen yhteenveto matkustajamääristä lennoittain;

- Kirjallinen yhteenveto lentämättömistä vuoroista;
- Tarkka luettelo niistä vuoroista, joita ei ole hoidettu tämän Sopimuksen mukaisella lentokoneella;
- Kirjallinen yhteenveto niistä vuoroista, joilla on tarvittu varakalustoa;
- Myytyjen lippujen euromäärät lentoasemittain (eriteltyinä lipputyypeittäin ja siten, että kalleimman lipputyypin myyntimäärää suhteessa halvemman hintaluokan lippuihin voidaan seurata);
- Lennettyjen lentojen/rotaatioiden yksikköhinta;
- Viivästyneiden lentojen/rotaatioiden lukumäärä;
- Suoritettujen lentojen/rotaatioiden täsmällisyysprosentti;
- Peruttujen lentojen/rotaatioiden lukumäärä;
- Mahdollisten sanktioiden määrä raportointijaksolta;
- Muu Ostajan kohtuudella Palvelusta tarvitsema tieto.

Raportit on toimitettava Ostajalle viimeistään kymmenen päivän kuluttua kuukauden lopusta.

8.5 Tutkimukset

8.5.1 Ostajalla on oikeus suorittaa omalla kustannuksellaan Palveluun ja palvelutasoihin liittyviä tutkimuksia. Liikenteenharjoittajan henkilökunnan tulee avustaa kohtuullisesti tutkimusten teossa ja toimittaa tarvittavat tiedot. Liikenteenharjoittajan avustamisvelvollisuudesta ei makseta erillistä korvausta.

9 VALVONTA JA SEURANTA

9.1.1 Ostajalla on oikeus milloin tahansa Sopimuksen voimassaoloaikana auditoida Palveluiden vaatimustenmukaisuuskaisuus itse tai valitsemansa auditoijan toimesta ilmoittamalla siitä Liikenteenharjoittajalle kirjallisesti vähintään neljätoista (14) päivää etukäteen.

9.1.2 Ostajalla on erityisesti oikeus tarkistaa Palvelusta saatavia tuloja koskevia asiakirjoja ja saada nähdäkseen niistä tietokannoissa olevia tietoja sekä ottaa niistä jäljennöksiä ja otteita. Ostajalla on myös oikeus tutustua Liikenteenharjoittajan lentokoneisiin.

9.1.3 Osana auditointia Liikenteenharjoittajan on toimitettava

Liikennöintikorvauksen kohtuullisuuden tarkistamista varten Palvelusta laadittu ns. eriyttämislaskelma ja tilintarkastajan lausunto Sopimuskaudelta. Erityisistä syistä Ostaja voi pyytää kustannuksellaan erillistarkastusta Liikenteenharjoittajan toiminnasta ja kirjanpidosta.

9.1.4 Liikenteenharjoittaja sitoutuu avustamaan Ostajaa tai ulkopuolista auditoijaa tarkastuksissa sekä toimittamaan vaadittavat tarpeelliset asiakirjat.

9.1.5 Maksettava korvaus ei saa ylittää määrää, joka on tarpeen kunkin julkisen palvelun veloitteen täyttämisestä aiheutuneiden nettokustannusten kattamiseksi, kun otetaan huomioon lentoliikenteen harjoittajan kyseisestä toiminnasta saamat tulot ja kohtuullinen voitto (asetus (EY) N:o 1008/2008, 17 artiklan 8 kohta) sekä Toimittajan tarjouksessaan esittämä Liikennöintikorvaus. Maksetun Liikennöintikorvauksen kohtuullisuutta arvioidaan Osapuolten kesken.

9.1.6 Liikenteenharjoittajan tulee toimittaa Ostajalle tilinpäätösasiakirjansa kahden (2) kuukauden kuluessa tilinpäätöksen vahvistamisesta.

10 TIETOTURVA JA TIETOSUOJA

10.1 Liikenteenharjoittaja sitoutuu noudattamaan kaikkea sen toimintaan soveltuvaa voimassaolevaa tietosuojalainsäädäntöä.

11 VASTUU

11.1 Ostajalla ja Liikenteenharjoittajalla on oikeus saada korvausta toisen Osapuolen aiheuttamasta vahingosta.

11.2 Osapuolella on oikeus saada vahingonkorvausta vain siltä osin, kuin vahingon määrä ylittää rikkomuksesta mahdollisesti maksetun sanktion tai sopimussakon määrän.

12 VAKUUDET

12.1 Sopimussuhteesta johtuvien velvoitteiden ja vastuiden laiminlyönnin vakuudeksi Liikenteenharjoittaja on velvollinen asettamaan ennen Sopimuksen alkamista Ostajalle pankin omavelkaisen pankkitakauksen, joka vastaa määrältään vähintään viisisataatuhatta (100.000) euroa.

12.2 Vakuuden tulee olla voimassa koko Sopimuskauden ajan sekä vähintään kolme (3) kuukautta Sopimuksen päättymisen jälkeen.

13 VAKUUTUKSET

13.1 Liikenteenharjoittaja on velvollinen hankkimaan lakisääteisen sekä muun Palveluiden kannalta kattavan ja Sopimuksessa sovittujen vastuiden kannalta riittävän Asetuksessa (EY) N:o 785/2004 – lentoliikenteen harjoittajia ja ilma-alusten käyttäjiä koskevista vakuutusvaatimuksista määritellyn vakuutusturvan ennen Palveluiden toimittamisen aloitusta. Tarjouspyynnössä edellytetyn mukaisesti Liikenteenharjoittajan on varmistettava, että vakuutusturva on voimassa koko sopimuskauden ajan sekä jokaisella lennolla eikä vakuutus sopimuksia ole mahdollista irtisanoa kesken sopimuskauden.

13.2 Tämän Sopimuksen voimaantulo hetkellä voimassa olevat Liikenteenharjoittajan vakuutustodistukset ovat tämän Sopimuksen liitteessä 8. Sopimuksen voimassaoloaikana Liikenteenharjoittaja on velvollinen toimittamaan Ostajalle sen esittämästä kirjallisesta pyynnöstä ajantasaiset vakuutustodistukset.

13.3 Vakuutusten tulee olla voimassa koko Sopimuskauden ajan sekä vähintään kolme (3) kuukautta Sopimuksen päättymisen jälkeen.

14 SOPIMUKSEN VOIMASSAOLO JA PÄÄTTYMINEN

14.1 Voimassaolo

14.2 Tämä Sopimus tulee voimaan molempien Osapuolten allekirjoituksin. Sopimus on määräaikainen ja päättyy 31.12.2021 (Sopimuskausi). Liikenteenharjoittajan on toimitettava Palvelua ajalla 01.04.2021 – 31.12.2021.-Sopimuksen päättymisestä huolimatta, Osapuolet sitoutuvat viipymättä arvioimaan viimeisen kuukauden Liikennöintikorvauksen määrän ja Ostaja sitoutuu maksamaan arvion mukaisen viimeisen kuukauden Liikennöintikorvauksen.

14.3 Ostajan oikeus Sopimuksen purkamiseen

14.3.1 Ostajalla on oikeus purkaa Sopimus välittömästi, jos:

1. Liikenteenharjoittaja menettää lentotoimintaluvan tai liikenneluvan; tai
2. Liikenteenharjoittajaa koskeva konkurssi-, akordi-, velkajärjestely- tai yrityssaneeraushakemus on saatettu vireille; tai
3. Liikenteenharjoittaja on asetettu selvitystilaan; tai
4. Liikenteenharjoittaja on tuomittu lainvoimaisella päätöksellä liikenteen harjoittamiseen liittyvästä lainvastaisesta teosta, jota ei ole pidettävä vähäisenä; tai
5. Liikenteenharjoittaja on laiminlyönyt verojen ja lakisääteisten sosiaali- ja vakuutusmaksujen suorittamisen siten, ettei laiminlyöntiä ole pidettävä merkitykseltään vähäisenä; tai
6. Liikenteenharjoittaja laiminlyö toistuvasti tässä Sopimuksessa sovittua Palvelun laatua tai rikkoo muutoin olennaisesti Sopimusta eikä korjaa laiminlyöntiään viivytyksettä saatuaan siitä kirjallisen huomautuksen, tai Liikenteenharjoittaja uusii toistuvasti laiminlyöntinsä. Toistuvaksi laiminlyönniksi katsotaan erityisesti, että kohdan 9 mukaiset täsmällisyyttä ja liikennöintiä koskevat vaatimukset alittuvat kahtena (2) peräkkäisenä kalenterikuukautena tai kolmena (3) yksittäisenä kalenterikuukautena minkä tahansa kuuden (6) peräkkäisen kalenterikuukauden muodostaman ajanjakson aikana;
7. Liikenteenharjoittaja ei toimita Ostajalle seurantaraportteja; tai
8. Palvelun suorittaminen on ollut keskeytyneenä ylivoimaisen esteen vuoksi vähintään kaksi (2) kuukautta; tai
9. Sopimuksen purkamista edellytetään viranomais määräyksellä.

14.4 Liikenteenharjoittajan oikeus sopimuksen purkamiseen

14.4.1 Liikenteenharjoittajalla on oikeus purkaa Sopimus välittömästi, jos Ostaja laiminlyö edellä mainitun maksuvelvollisuutensa tai rikkoo Sopimusta muutoin olennaisesti eikä Ostaja korjaa laiminlyöntiään neljäntoista (14) päivän kuluessa saatuaan siitä Liikenteenharjoittajalta kirjallisen huomautuksen.

14.5 Sopimussakko Sopimuksen ennenaikaisesta päättämisestä

14.5.1 Mikäli Ostaja purkaa tämän Sopimuksen kohdan 14.3 (lukuun ottamatta kohdan 14.3.1 alakohtien 8 ja 9 mukaista purkuoikeutta) mukaisesti tai Liikenteenharjoittaja jostakin muusta syystä lopettaa Palvelun toteuttamisen tämän Sopimuksen voimassaoloaikana, sitoutuu Liikenteenharjoittaja maksamaan Ostajalle sopimussakkona viisisataatuhatta (500.000) euroa korvauksena ilman, että Ostajan täytyisi osoittaa rikkomuksesta aiheutuneen vahinkoa. Edellä sovittu sopimussakko ei ole Ostajan ainoa oikeuskeino sopimuksen rikkomistilanteessa. Sopimussakon lisäksi Ostajalla on oikeus saada Liikenteenharjoittajalta vahingonkorvausta sen aiheuttamasta vahingosta.

15 YLIVOIMAINEN ESTE

15.1 Kumpikaan Osapuoli ei vastaa viivästyksestä tai vahingoista, jotka johtuvat Osapuolen vaikutusmahdollisuuksien ulkopuolella olevasta esteestä, jota Osapuolten ei ole voitu kohtuudella edellyttää ottaneen huomioon Sopimusta tehtäessä ja jonka seurauksia Osapuoli ei myöskään kohtuudella olisi voinut välttää tai voittaa. Covid-19 epidemia ja sen vaikutukset lentoliikenteeseen esimerkiksi matkustajamäärien vähäisyytenä ovat tiedossa Osapuolilla sopimusta solmittaessa.

15.2 Ylivoimaisena esteenä pidetään sotaa, liikekannallepanoa, kapinaa, viranomaisten toimeenpanemaa kieltoa (joka ei johdu Osapuolesta), poikkeuksellisia luonnonvoimia, tai muuta vastaavaa vaikutuksiltaan merkittävää ja epätavallista, Osapuolesta riippumatonta tapahtumaa. Lakko, sulkua, boikotti ja muu työtaistelutoimenpide katsotaan ylivoimaiseksi esteeksi myös silloin, kun Osapuoli on itse sen kohteena tai siihen osallisena.

15.3 Osapuolen alihankkijaa kohdannut ylivoimainen este katsotaan Osapuolen ylivoimaiseksi esteeksi vain siinä tapauksessa, ettei alihankinnan kohteena olevaa suoritusta voida ilman olennaista viivästystä tai kohtuuttomia kustannuksia tehdä tai hankkia muualta.

15.4 Osapuolten on viipymättä ilmoitettava ylivoimaisesta esteestä kirjallisesti toiselle Osapuolelle. Osapuolten on myös viipymättä kirjallisesti ilmoitettava ylivoimaisen esteen lakkaamisesta.

16 SOVELLETTAVA LAKI JA ERIMIELISYYDET

16.1 Tähän Sopimukseen sovelletaan EU:n lentoliikenneasetusta sekä Suomen lakia ottamatta huomioon sen lainvalintaa koskevia sääntöjä ja periaatteita.

16.2 Tähän Sopimukseen ja sen liitteisiin liittyvät erimielisyydet pyritään ensisijaisesti ratkaisemaan Osapuolten välisin neuvotteluin. Mikäli Osapuolet eivät pääse neuvotteluteitse sovintoon, tästä Sopimuksesta aiheutuvat riidat ratkaistaan Helsingin kärjäoikeudessa.

17 MUUT EHDOT

17.1 Osapuoli ei menetä oikeuttaan vedota toisen Osapuolen sopimusrikkomukseen, Sopimuksen oikeaan tulkintaan tai Sopimuksesta seuraavaan oikeusvaikutukseen, ellei Osapuoli kirjallisesti ilmoita luopuvansa tällaisesta oikeudesta. Osapuolen mahdollinen oikeudesta luopuminen koskee vain kyseisessä ilmoituksessa yksilöityä sopimusrikkomusta tai muuta seikkaa, eikä se estä Osapuolta vaatimasta muilta osin Sopimuksen noudattamista.

17.2 Jos jokin Sopimuksen ehtoista katsotaan pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi, tämä ei vaikuta muiden Sopimuksen ehtojen pätevyyteen tai täytäntöönpanokelpoisuuteen ja Osapuolet pyrkivät hyvässä yhteistyössä neuvottelemaan pätemättömäksi tai täytäntöönpanokelvottomaksi katsotun ehdon korvaamisesta siten, että Sopimuksen alkuperäinen tarkoitus toteutuu mahdollisimman tarkasti. Elleivät Osapuolet pääse sopimukseen ehdon korvaamisesta, tämä ei vaikuta muiden Sopimuksen ehtojen pätevyyteen tai täytäntöönpanokelpoisuuteen.

17.3 Molemmat Osapuolet vastaavat omista vahingoistaan, jos tuomioistuim määrää Sopimukseen liittyen tehottomuusseuraamuksen tai Sopimuskauden lyhentämisen.

17.4 Osapuolella ei ole oikeutta siirtää tätä Sopimusta tai sen mukaisia velvoitteita kokonaan tai osittain kolmannelle osapuolelle ilman toisen Osapuolen etukäteistä kirjallista suostumusta.

17.5 Tämä Sopimus liitteineen muodostaa Osapuolten koko sopimuksen tässä käsiteltyjen asioiden osalta.

17.6 Kaikki muutokset ja lisäykset tähän Sopimukseen on tehtävä kirjallisesti ja ne tulevat voimaan, kun molemmat Osapuolet ovat hyväksyneet ne.

17.7 Sopimuksen irtisanominen, päättymisen tai purkamisen, riippumatta sen perusteesta, ei vaikuta sellaisten sopimusehtojen voimassaoloon, mitkä on luonteensa vuoksi tarkoitettu säilymään voimassa Sopimuksen irtisanomisesta, päättämisestä tai purkamisesta huolimatta.

17.8 Kaikki tähän Sopimukseen ja sen liitteisiin liittyvät ilmoitukset tulee tehdä kirjallisesti ja lähettää sähköpostitse vastaanottavan Osapuolen alla mainittuun osoitteeseen taikka muuhun vastaanottavan Osapuolen kirjallisesti ilmoittamaan osoitteeseen. Osapuolella on oikeus vaihtaa yhteyshenkilöä ilmoittamalla siitä kirjallisesti toiselle Osapuolelle.

Ostaja

Nimi, asema Puh: Sähköposti: Osoite:

Liikenteenharjoittaja

Nimi, asema Puh: Sähköposti: Osoite:

18 ALLEKIRJOITUKSET

18.1 Tätä sopimusta on tehty kaksi (2) samansisältöistä kappaletta, yksi kullekin Osapuolelle.

Osapuoli

Osapuoli

LIITE 1 MÄÄRITELMÄT

Alihankinta

Alihankinnalla tarkoitetaan tässä Sopimuksessa Liikenteenharjoittajan hankkimaa ilmakuljetuspalvelua toisen, Liikenteenharjoittamiseen oikeutetun lentoliikenteenharjoittajan toimesta esim. Leasing -järjestelyllä tai muulla vastaavalla tavalla. Alihankinnalla ei tässä tarkoiteta esimerkiksi maa- ja matkustajapalveluiden hankkimista lentoasemilla.

Liikennöintikorvaus

Tarkoittaa Ostajan Liikenteenharjoittajalle maksamaa korvausta julkisen palvelun veloitteen täyttämiseksi Joensuu/Jyväskylä/Kajaani/Kemi/Kokkola -Helsinki reitillä, jolla varmistetaan Liikenteenharjoittajalle asetuksen N:o1008/2008 17 artiklan mukainen nettokustannusten kattaminen sekä kohtuullinen voitto Palvelun tuottamisesta.

Liikenteenharjoittaja

On määritelty Sopimuksen kohdassa ”Osapuolet”.

Osapuoli / Osapuolet

On määritelty Sopimuksen kohdassa ”Osapuolet”.

tarkoittaa kaikkia toiselta Osapuolelta saatuja aineistoja ja tietoja, jotka on merkitty luottamukselliseksi tai on sellaisiksi ymmärrettävä riippumatta siitä, onko tiedot luovutettu suullisesti, kirjallisesti, sähköisesti tai muussa muodossa. Salassapidettävään Tietoon sisältyy rajoituksetta Osapuolen tekniset, taloudelliset ja kaupalliset tiedot, jotka toinen Osapuoli on saanut tietoonsa Sopimukseen liittyvässä toiminnassa.

Sopimuskausi

On määritelty Sopimuksen kohdassa 15.2.

Tarjous

on määritelty Sopimuksen kohdan ”Sopimuksen tausta ja tarkoitus” alakohdassa (C).

Tarjouspyyntö

on määritelty Sopimuksen kohdan ”Sopimuksen tausta ja tarkoitus” alakohdassa (B).

Tietosuoja- regulaatio

tarkoittaa EU:n yleistä tietosuoja-asetusta (EU 2016/679) sekä kaikkia muita Ostajan toimintaan mahdollisesti soveltuvien, myös Euroopan Unionin, henkilötietolakien/-

asetusten sisältämiä velvoitteita sekä tietosuojaviranomaisten kulloinkin antamia ohjeita ja määräyksiä.